

«УТВЕРЖДАЮ»

Проректор по научно-исследовательской работе ФГБОУ ВО «Тульский государственный педагогический университет им. Л. Н. Толстого»
кандидат политических наук, доцент

К.А. Подрезов
2021 г.



ЗАКЛЮЧЕНИЕ
федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования
«Тульский государственный педагогический университет им. Л. Н. Толстого»

Диссертация выполнена на кафедре русского языка и литературы Тульского государственного педагогического университета имени Л.Н. Толстого.

В период подготовки диссертации соискатель учёной степени Почуева Наталья Николаевна была аспирантом заочной формы обучения кафедры русского языка и литературы Тульского государственного педагогического университета имени Л.Н. Толстого и работала в МБОУ СОШ № 12 г. Новомосковска Тульской области преподавателем английского языка.

Удостоверения о сдаче кандидатских экзаменов, справка об обучении в аспирантуре выданы в 2019 г. в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Тульский государственный педагогический университет имени Л. Н. Толстого»

Научный руководитель – доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры русского языка и литературы ТГПУ им. Л.Н. Толстого Романов Дмитрий Анатольевич

По итогам обсуждения принято следующее заключение.

Актуальность темы диссертации обусловлена тем, что исследование фразеологических единиц как специфических средств языка, позволяющих выявить представления человека того или иного этноса о мире, формировавшиеся в течение веков в процессе постижения окружающей действительности и созидательной творческой деятельности, способствует построению активно разрабатываемой в современном языкознании научно обоснованной языковой картины мира и способствует окончательному оформлению антропоцентрической парадигмы.

Обоснованность научных положений подтверждается собранным и интерпретированным в рамках исследуемой темы материалом, извлеченным

из Национального корпуса русского языка и Британского национального корпуса, который проанализирован в ракурсе поставленных задач с применением оптимальной методологической базы.

Личное участие соискателя учёной степени в получении результатов, изложенных в диссертации, состоит в определении цели и задач исследования, поиске источников информации, выборе объекта и предмета исследования. Теоретические и методические положения, выводы, содержащиеся в диссертации, являются результатом самостоятельного исследования соискателя. По теме диссертации соискателем опубликовано 12 работ, 3 из которых – в изданиях, определенных перечнем ВАК.

Степень достоверности результатов проведённых соискателем учёной степени исследований определяется использованием современных научных методов синхронического и диахронического анализа семантики и формы фразеологических единиц, соответствующих цели и задачам работы.

Научная новизна работы заключается в том, что фразеологические единицы с лексемой-компонентом из сферы искусства в многоаспектном сопоставительном плане на материале русского и английского языков ранее специально не рассматривались. Именно поэтому результаты исследования являются новыми и теоретически значимыми.

Теоретическая значимость диссертационного исследования характеризуется постановкой и решением ряда проблем фразеологической семантики. Выявление и описание факторов, определяющих национально-культурную специфику исследуемых фразеологических единиц, вносит вклад в изучение проблемы лингвокультурологического исследования корпуса двуязычной фразеологии, а анализ результатов проведенного исследования – в разработку теоретических основ сопоставительного изучения фразеологических единиц. Материал диссертации имеет страноведческое значение и может быть использован при изучении проблем межкультурной коммуникации.

Практическая значимость работы обусловлена возможностью использования полученных результатов в курсах лекций, семинаров по фразеологии, лингвокультурологии, когнитивной лингвистике, в научно-исследовательской работе студентов и аспирантов, при проведении аналогичных исследований фразеологизмов других семантических групп, при составлении словарей и учебных пособий по фразеологии русского и английского языков.

Апробация работы. Основные теоретические положения и результаты исследования были представлены в форме отчетных выступлений на заседаниях кафедры русского языка и литературы Тульского государственного педагогического университета им. Л. Н. Толстого; на XXXIII Международной научно-практической конференции «Научные исследования: ключевые проблемы III тысячелетия» (Москва, 2019); Международных научно-практических конференциях «Международное научное обозрение проблем и перспектив современной науки и образования» (Бостон, 2018 – 2020 гг.).

Работы, опубликованные автором в ведущих рецензируемых научных журналах и изданиях, рекомендованных ВАК:

1. Почуева Н. Н. Когнитивная специфика внутренней формы фразеологических единиц (на материале русского и английского языков) // Филологические науки. Вопросы теории и практики. Тамбов: Грамота, 2017. № 4 (70). Ч. 1. С. 157-159.

2. Почуева Н. Н. Особенности когнитивной метафоры как средства формирования значений фразеологических единиц (на материале русского и английского языков) // Филологические науки. Вопросы теории и практики. Тамбов: Грамота, 2018. № 9 (87). Ч. 1. С. 149-153.

3. Почуева Н. Н. Семантические особенности фразеологизмов с лексемой-компонентом из сферы музыки (на материале русского и английского языков) [Электронный ресурс] // Теория языка и межкультурная коммуникация. 2021. № 2 (41). С. 171-179.

Работы, опубликованные автором в других изданиях:

1. Почуева Н. Н. Семантика фразеологических единиц (на примерах фразеологизмов из сферы искусства) // Проблемы науки. 2016. № 10 (11). С. 27-30.

2. Почуева Н. Н. Этнолингвистический подход к изучению фразеологизмов (на материале русского и английского языков) / Н. Н. Почуева // Вестник науки и образования. 2017. № 7 (31). Т. 1. С. 39-42.

3. Почуева Н. Н. Фразеологический концепт: сущность и структура (на материале русского и английского языков) // European Science. 2017. № 8 (30). С. 46-49.

4. Почуева Н. Н. К вопросу о коннотации фразеологических единиц / Н. Н. Почуева // Сборник научных трудов по материалам XLII Международной научно-практической конференции «Международное научное обозрение проблем и перспектив современной науки и образования», 2018. С. 55-57.

5. Почуева Н. Н. К проблеме понимания метафоры / Н. Н. Почуева // Сборник научных трудов по материалам L Международной научно-практической конференции «Международное научное обозрение проблем и перспектив современной науки и образования» (Бостон, 23 октября), 2018. С. 35-39.

6. Почуева Н. Н. Понятие эквивалентности во фразеологии / Н. Н. Почуева // Сборник научных трудов по материалам XXXIII Международной научно-практической конференции «Научные исследования: ключевые проблемы III тысячелетия» (Москва, 31 марта – 1 апреля), 2019. С. 19-21.

7. Почуева Н. Н. Сложности перевода образных фразеологических единиц и возможные пути решения этой проблемы / Н. Н. Почуева // Сборник научных трудов по материалам LXVI Международной научно-практической конференции «Международное научное обозрение проблем и перспектив современной науки и образования» (Бостон, 22-23 января), 2020. С. 52-56.

8. Почуева Н. Н. Семантические особенности фразеологических единиц с компонентом «театр» в русском языке / Н. Н. Почуева // Вестник науки и образования. 2020. № 15 (93). Часть 1. С. 63-66.

9. Почуева Н. Н. История английского театра как основа появления новых фразеологических единиц / Н. Н. Почуева // Вестник науки и образования. 2020. № 25 (103). Часть 3. С. 15-18.

Ценность научных работ соискателя учёной степени состоит в разработке ключевых вопросов фразеологической семантики, таких как специфика внутренней формы фразеологических единиц, ее синхроническая и диахроническая интерпретация, исследование структуры фразеологической коннотации, раскрытие понятия эквивалентности фразеологизмов, проблемы перевода образных фразеологических единиц, рассмотрение фразеологического концепта как ментального образования. В научных работах соискателя также реализуется когнитивный подход к пониманию метафоры, анализируются ее теории.

Диссертация Почуевой Натальи Николаевны «Семантический и этнокультурный подходы к изучению фразеологических единиц с лексемой-компонентом из сферы искусства (музыки, театра, живописи) в русском и английском языках (корпусное исследование)» – это законченная научно-квалификационная работа, соответствующая требованиям, предъявляемым в пунктах 9–14 «Положения о присуждении ученых степеней», которое утверждено постановлением Правительства Российской Федерации № 842 от 24 сентября 2013 г., а также Паспорту научной специальности 10.02.19 – теория языка.

Диссертация Почуевой Натальи Николаевны «Семантический и этнокультурный подходы к изучению фразеологических единиц с лексемой-компонентом из сферы искусства (музыки, театра, живописи) в русском и английском языках (корпусное исследование)» рекомендуется к защите на соискание учёной степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – теория языка.

Заключение принято на заседании кафедры русского языка и литературы федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Тульский государственный педагогический университет имени Л. Н. Толстого» 25 июня 2021 г., протокол № 13.

Присутствовало на заседании 14 человек. Результаты голосования: «за» – 14 человек, «против» – 0 человек, «воздержалось» – 0 человек.

Заведующая кафедрой

кандидат филологических наук, доцент *Ильина* Пронина Елена Викторовна



Подпись *Прониной Е.В.*,
зверяю. Начальник отдела
производства и связи

Погодин